

Четвъртък, 19 февруари 2009 г.

Участие на Общността в Европейската аудиовизуална обсерватория

P6_TA(2009)0068

Резолюция на Европейския парламент от 19 февруари 2009 г. относно участието на Общността в Европейската аудиовизуална обсерватория (2008/2179(INI))

(2010/С 76 Е/10)

Европейският парламент,

- като взе предвид Резолюция (92) 70 на Комитета на министрите на Съвета на Европа от 15 декември 1992 г. за създаване на Европейска аудиовизуална обсерватория и Резолюция (97) 4 от 20 март 1997 г. за потвърждаване продължаването на Европейската аудиовизуална обсерватория, а също така и устава на Обсерваторията, приложен към нея,
 - като взе предвид Резолюция (2000) 7 на Комитета на министрите на Съвета на Европа от 21 септември 2000 г. относно изменение на устава на Европейската аудиовизуална обсерватория,
 - като взе предвид Решение 1999/784/ЕО на Съвета от 22 ноември 1999 г. относно участието на Общността в Европейската аудиовизуална обсерватория ⁽¹⁾,
 - като взе предвид Решение № 1718/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 15 ноември 2006 г. относно изпълнението на програмата за подкрепа на европейския аудиовизуален сектор (MEDIA 2007) ⁽²⁾,
 - като взе предвид доклада на Комисията от 10 януари 2007 г. относно изпълнението на Решение 1999/784/ЕО на Съвета от 22 ноември 1999 г., както е изменено с Решение 2239/2004/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно участието на Общността в Европейската аудиовизуална обсерватория (СОМ(2006)0835),
 - като взе предвид Директива 89/552/ЕИО на Европейския парламент и на Съвета от 3 октомври 1989 г. за координирането на някои разпоредби, установени в действащи закони, подзаконови и административни актове на държавите-членки, отнасящи се до предоставянето на аудиовизуални медийни услуги (Директива за аудиовизуалните медийни услуги) ⁽³⁾,
 - като взе предвид член 45 от своя правилник,
 - като взе предвид доклада на Комисията по култура и образование (А6-0010/2009),
- А. като има предвид, че аудиовизуалният сектор има важен принос за европейската креативна индустрия и икономика на знанието и играе централна роля в насърчаването на културното многообразие и плурализъм в Европейския съюз;
- Б. като има предвид, че сближаването на услугите на информационното общество и медийните услуги, мрежи и устройства поставя нови предизвикателства, свързани с адаптирането на съществуващата нормативна уредба и установените от нея права и задължения в редица области и предлага множество нови възможности;
- В. като има предвид, че прозрачността и наличието на надеждна и сравнима информация относно европейския аудиовизуален пазар може да направи операторите в сектора, особено МСП, по-конкурентоспособни чрез подобряване разбирането за потенциала на сектора, като бъдат в полза на потребителите;

⁽¹⁾ ОВ L 307, 2.12.1999 г., стр. 61.⁽²⁾ ОВ L 327, 24.11.2006 г., стр. 12.⁽³⁾ ОВ L 298, 17.10.1989 г., стр. 23.

Четвъртък, 19 февруари 2009 г.

- Г. като има предвид, че Европейската аудиовизуална обсерватория (наричана по-долу Обсерваторията) по този начин допринася за конкурентоспособността на европейската аудиовизуална индустрия чрез събиране и разпространение на подробна информация за аудиовизуалния сектор;
- Д. като има предвид, че Обсерваторията осигурява голямо разнообразие от продукти, включително онлайн услуги, публикации и бази данни, които се оказваха особено ценни както за индустрията, така и за лицата, изготвящи политиките на национално и общностно ниво;
- Е. като има предвид, че дейността на Общността в подкрепа на конкурентоспособността на аудиовизуалната индустрия ще допринесе за постигане на целите, поставени от Лисабонската стратегия;
1. Отчита, че Обсерваторията е единствената паневропейска организация за обществени услуги, която се занимава със събиране и разпространение на информация относно европейската аудиовизуална индустрия и играе жизнено важна роля чрез предоставяне на подробна информация за сектора както на публичните, така и на частните организации в тази област;
 2. Подчертава, че сближаването на услугите на информационното общество и медийните услуги, мрежи и устройства предлага нови предизвикателства за научни изследвания относно аудиовизуалния сектор, които следва да бъдат отразени в дейността на Обсерваторията;
 3. Отново заявява, че мултимедиите и новите технологии ще играят все по-голяма роля в аудиовизуалния сектор и че Обсерваторията трябва своевременно да засили своя капацитет за следване на тези нови разработки, за да продължи да играе важна роля в сектора;
 4. Подчертава, че на Обсерваторията трябва да бъдат осигурени необходимите ресурси, за да продължи да реализира своите цели, като по този начин ще бъде ефективно в крак с новите разработки в мултимедиите и новите технологии;
 5. Призовава Обсерваторията в тази връзка да разшири своята дейност, за да обхване по-специално последните предизвикателства, създадени от сближаването на медиите и от новите разработки, като обърне особено внимание на анализа на въздействието на цифровизацията на филмовата и аудиовизуалната индустрия като цяло и анализа на онлайн аудиовизуалните услуги, мобилната телевизия и видео игрите;
 6. Подчертава значението на връзките и координацията между националните регулаторни органи и заинтересованите страни, които участват в сектора на аудиовизуалните медии;
 7. Приветства публикацията на Обсерваторията за авторското право и сродните му права и предлага Обсерваторията системно да обхваща тези въпроси и във връзка с Конвенцията на ЮНЕСКО за културното многообразие⁽¹⁾ да разшири своя обхват, за да включи данъчното и трудово законодателство в аудиовизуалния сектор в Европа;
 8. Призовава Обсерваторията като експертен орган да направи предложения и представи възможности за провеждане на политика, които биха могли да послужат като основа за европейска политика като взема предвид най-добрите практики, използвани в други части на света и подобни тенденции в областта на аудиовизуалните медии (например в Азия или Северна Америка);
 9. Приветства проучването на Обсерваторията за значението на аудиовизуалните произведения от трети държави на европейския пазар и препоръчва извършването на анализ относно разработването на модели на сътрудничество с партньори от трети държави във връзка с прилагането на Конвенцията на ЮНЕСКО за културното многообразие и горепосочената Директива за аудиовизуалните медийни услуги, с оглед на „Европейски произведения“ по член 1, буква н, включително и пилотния проект по програма Media International;

⁽¹⁾ Конвенция на Организацията за образование, наука и култура на ООН (ЮНЕСКО) от 2005 г. за опазване и насърчаване на многообразието от форми на културно изразяване.

Четвъртък, 19 февруари 2009 г.

10. Признава културните различия между държавите-членки, които могат да доведат до различни начини за справяне с вредни или обидни аудиовизуални материали, особено по отношение на непълнолетните лица, като отчита минималното хармонизиране в областта на защитата на непълнолетните, предвидено в Директивата за аудиовизуалните медийни услуги, и действията, предприети по програмата „По-безопасен интернет плюс“, която има за цел да популяризира по-безопасно използване на интернет и новите онлайн технологии, най-вече за децата, и да се бори срещу незаконното съдържание и нежеланото от крайния потребител съдържание;
11. Призовава в тази връзка Обсерваторията да наблюдава различните (правни) инструменти и да разработи варианти на политики;
12. Насърчава по-широкото разпространение на публикациите на Обсерваторията чрез политика на засилени комуникации, с цел повишаване осведомеността за нейната дейност;
13. Приветства планираното обновяване на интернет страницата на Обсерваторията, което следва да отрази последните и най-високи стандарти в мултимедиите и технологиите, и подкрепя планираните усилия за подобряване на нейния дизайн и интерактивност, които ще я направят по-информативна и лесна за използване от потребителите;
14. Признава, че въпреки че в момента някои специфични области като медийната грамотност не са в рамките на дейност на Обсерваторията, следва да се предвиди проучване на тези въпроси;
15. Насърчава Обсерваторията в сътрудничество със своите членове да предоставя повече информация за наличието на специфични аудиовизуални услуги, като субтитриране, аудиоописание и представяне на прелавания със средствата на жестомимичния език, предназначени да подпомагат хората с увреждания;
16. Възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, на Комисията, на правителствата и парламентите на държавите-членки, както и на Съвета на Европа и на Европейската аудиовизуална обсерватория.

Предполагаме използване на европейски държави от ЦРУ за транспортиране и незаконно задържане на затворници

P6_TA(2009)0073

Резолюция на Европейския парламент от 19 февруари 2009 г. за предполагаемото използване на европейски държави от ЦРУ за транспортиране и незаконно задържане на затворници

(2010/С 76 Е/11)

Европейският парламент,

- като взе предвид международните, европейските и националните инструменти относно правата на човека и основните свободи, както и относно забраната на произволните задържания, насилствените изчезвания и изтезанията, като Международния пакт за граждански и политически права от 16 декември 1966 г. и Конвенцията на ООН против изтезанията и други форми на жестоко, нечовешко или унижително отнасяне или наказание от 10 декември 1984 г., както и съответните протоколи към тях,
- като взе предвид резолюцията си от 14 февруари 2007 г. относно предполагаемото използване на европейски държави от ЦРУ за транспортиране и незаконно задържане на затворници ⁽¹⁾, както и други доклади и резолюции, разглеждащи този въпрос, включително работата по този въпрос на Съвета на Европа,
- като взе предвид резолюцията си от 4 февруари 2009 г. за репатрирането и заселването на затворници от лагера в Гуантанамо ⁽²⁾,
- като взе предвид писмото, изпратено от своя председател до националните парламенти относно последващите мерки, предприети от държавите-членки след резолюцията на Парламента от 14 февруари 2007 г.,

⁽¹⁾ ОВ С 287 Е, 29.11.2007 г., стр. 309.

⁽²⁾ Приети текстове, P6_TA(2009)0045.